

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** ATRON® AC 207 Concentrate
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**

ZESTRON

...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH

Bunsenstrasse 6

D - 85053 Ingolstadt

Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540

www.zestron.com

info@ZESTRON.com

PB Technik Sp. z o. o.

ul. Zwolenska 45

P - 04-761 Warszawa

Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345

www.pbtechnik.com.pl

info@pbtechnik.com.pl

- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS05 działanie żrące

Skin Corr. 1B H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**



C; Produkt żrący

R34: Powoduje oparzenia.

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

- **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- **2.2 Elementy oznakowania**

- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia** GHS05
- **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo

- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

amine ethoxylate

- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.

P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Słukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 1)

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.
Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 929-06-6	amine ethoxylate	 C R34	10-<20%
EINECS: 213-195-4		 Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318	

- SVHC żadne
- Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:**
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **Po styczności z okiem:**
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**
W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 2)

- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.
Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

· **Wartości DNEL****929-06-6 amine ethoxylate**

Ustne	DNEL system. effects (long-term)	4,4 mg/kg KG/Tag (Consumer)
Skórne	DNEL system. effects (long-term)	4,4 mg/kg KG/Tag (Consumer)
	DNEL systemic effects	7,3 mg/kg (Worker)
Wdechowe	DNEL local effects (long-term)	0,2 mg/m ³ (Consumer)

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 3)

	DNEL system. effects (long-term)	0,67 mg/m ³ (Worker) 0,33 mg/m ³ (Consumer) 1,12 mg/m ³ (Worker)
--	----------------------------------	---

· **Wartości PNEC****929-06-6 amine ethoxylate**

PNEC	0,0202 mg/l (Meerwasser) 0,202 mg/l (fresh water)
------	--

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.· **8.2 Kontrola narażenia**· **Osobiste wyposażenie ochronne:**· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

- Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
- Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
- Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
- Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

- Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
- W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

· **Ochrona rąk:**

- Rękawice ochronne
- Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
- Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

- Kauczuk nitylowy
- Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

- Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**· **Ogólne dane**· **Wygląd:**

Forma:	Płynny
Kolor:	Żółtawy
	Przeźroczysty

· **Zapach:**

Charakterystyczny

· **Próg zapachu:**

nieokreślone

· **Wartość pH (10 g/l) w 20 °C:**

10,3 +/- 0,5

· **Zmiana stanu****Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** < -18 °C**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** > 98 °C

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 4)

· Punkt zapłonu:	żaden
· Temperatura palenia się:	nieokreślone
· Samozapłon:	Produkt nie jest samozapalny.
· Niebezpieczeństwo wybuchu:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:	
Dolna:	nieokreślone
Górna:	nieokreślone
· Gęstość w 20 °C:	0,95 +/- 0,02 g/cm ³
· Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:	W pełni mieszalny.
· Lepkość:	
Dynamiczna:	nieokreślone
Kinetyczna:	nieokreślone
· 9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:**
Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
Nie składować wspólnie z kwasami.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**
Możliwy śladowo.
Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Tlenek węgla i dwutlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:****929-06-6 amine ethoxylate**

Ustne	LD50	3400 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	>3000 mg/kg (rabbit)
Wdechowe	LC50/8h	> 8,7 mg/l (rat)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Działanie żrące na skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Silne działanie żrące.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
Substancja żrąca

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

Po połknięciu silne skutki żrące w rejonie jamy ustnej i gardła oraz niebezpieczeństwo przedziurawienia przełyku i żołądka.

(ciąg dalszy od strony 5)

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne· **12.1 Toksyczność**· **Toksyczność wodna:****929-06-6 amine ethoxylate**

EC50/48h 189 mg/l (daphnia magna)

LC50/96h > 681 mg/l (Fish) (DIN DIN 38412 Teil 15)

· **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **Dalsze wskazówki ekologiczne:**· **Wskazówki ogólne:**

Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

· **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.· **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**· **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**· **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Europejski Katalog Odpadów**

14 06 03* | Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników

· **Opakowania nieoczyszczone:**· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**· **14.1 Numer UN**· **ADR, IMDG, IATA**

UN3267

· **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**· **ADR**

3267 MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, ZASADOWY,
ORGANICZNY, I.N.O. (amine ethoxylate)
CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S.
(amine ethoxylate)

· **IMDG, IATA**

(ciąg dalszy na stronie 7)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 6)

· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	
· ADR	
· Klasa	8 materiały żrące
· Nalepka	8

· IMDG, IATA	
· Class	8 Corrosive substances.
· Label	8
· 14.4 Grupa opakowań	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska:	
· Zanieczyszczenia morskie:	żadne Nie
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	
· Liczba Kemlera:	Uwaga: materiały żrące 80
· Numer EMS:	F-A, S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	
Nie nadający się do zastosowania.	
· Transport/ dalsze informacje:	

· ADR	
· Ilości ograniczone (LQ)	5L
· Ilości wyłączone (EQ)	Kod: E1 Maksymalna ilość netto na opakowanie wewnętrzne: 30 ml Maksymalna ilość netto na opakowanie zewnętrzne: 1000 ml
· Kategoria transportowa	3
· Kodów zakazu przewozu przez tunele	E

· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN3267, MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, ZASADOWY, ORGANICZNY, I.N.O. (amine ethoxylate), 8, III

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty**

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

(ciąg dalszy na stronie 8)

Data druku: 24.07.2014

V - 4

Aktualizacja: 24.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® AC 207 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 7)

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

R34 Powoduje oparzenia.

Skróty i akronimy:

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL